

旅行社
技術主管個人履歷及聲明書
Agência de Viagens
Currículo e Declaração do Director Técnico

姓名 _____ 澳門居民身份證編號 _____
Nome _____ N.º do Bilhete de Identidade de Residente de Macau _____
電話 _____ 住址 _____
Tel _____ Morada _____
擬任職的旅行社 _____
A agência de viagens onde pretende exercer o cargo de director técnico _____

須附同以下證明文件副本 Cópias dos documentos comprovativos a apresentar:

- ☐ 具簽名樣式的身份證明文件
Documento de identificação onde conste a sua assinatura
- ☐ 語言能力證明文件副本，如屬具第 5/2025 號法律第三十四條（一）項規定的語言能力者
Cópia do documento comprovativo da competência linguística, se se tratar de candidatos com as competências linguísticas previstas na alínea 1) do artigo 34.º da Lei n.º 5/2025
- ☐ 旅遊範疇學歷或專業培訓的證明文件副本，如屬具第 5/2025 號法律第三十四條（一）項（1）分項或（2）分項規定的學歷或專業培訓者
Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas ou formação profissional na área do turismo, se se tratar de candidatos com as habilitações académicas ou formação profissional previstas nas subalíneas (1) ou (2) da alínea 1) do artigo 34.º da Lei n.º 5/2025
- ☐ 專業經驗的證明文件副本，如屬具第 5/2025 號法律第三十四條（一）項（3）分項或（二）項規定的專業經驗者
Cópia dos documentos comprovativos da experiência profissional, se se tratar de candidatos com a experiência profissional prevista na subalínea (3) da alínea 1) ou na alínea 2) do artigo 34.º da Lei n.º 5/2025
- ☐ 曾在澳門特別行政區擔任技術主管且終止有關職務不足兩年的證明文件副本，如屬第 5/2025 號法律第三十四條（三）項規定的情況
Cópia dos documentos comprovativos de anterior exercício do cargo de director técnico na RAEM cujas funções tenham cessado há menos de dois anos, se se tratar da situação prevista na alínea 3) do artigo 34.º da Lei n.º 5/2025
- ☐ 屬相關公司的行政管理機關成員且具不少於連續三年在旅行社工作的專業經驗的證明文件副本
Cópia dos documentos comprovativos de que é administrador da respectiva sociedade comercial e tem experiência profissional não inferior a três anos consecutivos, adquirida numa agência de viagens
- ☐ 其他（請註明）
Outros (especifique) _____

1. 學歷及相關技術課程 (如空間不敷應用，可自行影印本頁填寫) **Habilitações Académicas e Formação Técnico-profissional (se o espaço disponível não é suficiente, fotocopiar esta página para completar o preenchimento)**

期間 Período 由(日/月/年)至(日/月/年) de (DD/MM/AA) a (DD/MM/AA)	教育機構 Instituição de Ensino	課程 Curso	授課語言 Língua veicular	修讀年期 總課時 (小時) Duração
____/____/____ 至 ____/____/____ a				
____/____/____ 至 ____/____/____ a				
____/____/____ 至 ____/____/____ a				
____/____/____ 至 ____/____/____ a				
____/____/____ 至 ____/____/____ a				
____/____/____ 至 ____/____/____ a				
____/____/____ 至 ____/____/____ a				

2. 工作經驗 (只須填報屬旅遊社之專業工作經驗，如空間不敷應用，可自行影印本頁填寫) **Experiência Profissional (Indicar apenas a experiência adquirida em actividades do sector do turismo pela prestação do serviço a tempo inteiro. Se o espaço disponível não é suficiente, fotocopiar esta página para completar o preenchimento)**

期間 Período 由(日/月/年)至(日/月/年) de (DD/MM/AA) a (DD/MM/AA)	任職機構 Denominação da Entidade Patronal	擔任職位 Cargo Ocupado	職務內容 Descrição das Funções Exercidas	工作性質 (請用 “✓” 註明) Natureza de trabalho (Assinalar com um “✓”)	
				兼職 A tempo parcial	全職 A tempo inteiro
____/____/____ 至 ____/____/____ a					
____/____/____ 至 ____/____/____ a					
____/____/____ 至 ____/____/____ a					
____/____/____ 至 ____/____/____ a					
____/____/____ 至 ____/____/____ a					
____/____/____ 至 ____/____/____ a					

3. 語言認識 (請用 “✓” 註明) Domínio de Línguas (Assinalar com um “✓”)

語言/Idiomas		母語 (只可選一項) Lín. Materna (Só pode escolher uma)	講/Falado			寫/Escrito		
			良好/Bom	一般/Regular	略懂/Fraco	良好/Bom	一般/Regular	略懂/Fraco
中 文 Chinês	粵 語 Cantonense							
	普通話 Mandarin							
葡 語 Português								
英 語 Inglês								
其 他 Outro _____								

謹以本人名義聲明，本表格內所填報的資料正確無訛，且所提交的文件資料全部屬實。本人清楚知悉，如虛報資料，可被刑事追究。

O signatário declara, sob compromisso de honra, que as informações prestadas correspondem à verdade e os documentos apresentados são genuínos e autênticos. Tem pleno conhecimento que poderá incorrer em responsabilidade penal pela prestação de informações falsas.

_____年/Ano _____月/Mês_____日/Dia。

須與身份證明文件上之簽名式樣相符
Assinatura em conformidade com o documento de
identificação